





WILLKOMMEN ...

...FRISCHE UND REGIONALE KÜCHE IM RHYTHMUS DER NATUR

Erleben Sie gemeinsam mit unserer abwechslungsreichen Küche die Natur auf Ihrem Teller. Saisonale Produkte und Erzeugnisse aus der Region um Hamburg werden mit viel Kreativität und Liebe zubereitet.

Wir setzen auf die kurzen Wege und auf absolute Frische. Nachhaltigkeit ist sowohl im Wälderhaus als auch im Restaurant "WILHELMS" das Leitmotiv.









UNSERE KÜCHE ARBEITET...

... MIT LOKALEN/ REGIONALEN LIEFERANTEN & ERZEUGERN ZUSAMMEN

Wilhelmsburger Eisdealer
Wümme Rind
Essbare Landschaften Holstein
Hamburger Bauerngarten
Bauckhof aus der Heide

WIR SIND AUSGEZEICHNET DURCH:













APERITIFS

Elbler "Flut" - vegan, bio Handgemachter Cider mit 5% Alkoh	ol 0,33 l	4,50€
Sandeman Sherry Dry/ Medium Dry	5 cl	4,00€
Campari-Soda oder -Orange (1,11, gerne auch alkoholfrei		5,50€
Aperol Sprizz (1, 11) Aperol, Prosecco, Soda	0,21	6,50€
Hugo (1, 11, 2) Prosecco, Holunderblütensirup, Minze, Soda	0,2 cl	6,50 €
Gin Tonic (10,11)		
Prosecco Erizzante	U 2 cl	5 50 €









WILHELMS AM ABEND Unser Saisonales menü

Kleines vegetarisches BBQ Grillkäse, Tomate, geschmorte Salatblätter (8,q,j)

> **Sauerampfersuppe** Croutons, Chips (8,q,i)

24 Stunden gegarte Brust vom Wümme Rind Selleriepüree, lokales Gemüse (8,a,c,f,q,i,j)

"Erdbeere in Facetten 2.0" Baiser, Mousse, Waldmeistergelee, Eis (8,a,c,g,h,e)

Als 3-Gänge-Menü mit Suppe	.34,50€
Als 4-Gänge-Menü	.40,50€
Als vegetarisches Üherraschungsmenü 4-Gänge-Menü	38 50 €









WILHELMS AM ABEND Unser lokales partnermenü

"Wümme Burger 180g – Wilhelms meets Wümme Rind" 100% Rind gegrillt, Wildkräuter, BBQ-Sauerrahm, Salat (8,g,i)

"Karamell mal anders – Wilhelms meets Eisdealer" Karamell mal anders 1 Kugel Salz-Eis, Popcorn, Cracker, Karamellsoße (8,a,c,g,h) serviert auf Naturschiefer

Als **2-Gänge-Menü** mit 1 **Bunthaus Craft Beer**.....21,00 €















UNSERE "GEWÜRZE"



"Um unseren köstlichen Gerichten den richtigen Pfiff zu geben, achten wir auf höchste Qualität und Verantwortung.

Mit den von uns ausgewählten intensiven und aromatischen Gewürzen erschaffen wir kleine Geschmackswelten, um Sie zu **#FAIRWÖHNEN**.

Mit Lebensbaum haben wir einen Partner gefunden, der uns mit erlesenen und puren Produkten beliefert.

Lebensbaum steht als regionales Unternehmen für biologische Fairtrade-Produkte. Somit passt es ideal ins WILHELMS.









ZUERST@ FIRST

Kleines vegetarisches BBQ Grillkäse, Tomate, geschmorte Salatblätter (8,g,j) Small vegetarian BBQ Grilled cheese, braised lettuce leaves
Sauerampfersuppe Croutons, Chips (8,g,i) Sorrel soup Croutons, chips
Gemischter Blattsalat mit Hähnchenbruststreifen Wildkräuter, eingelegtes Gemüse, Apfelvinaigrette Mixed leaf salad with chicken stripes Wild herbs, pickled vegetable, apple-vinaigrette klein/ small









UNSER "GEMÜSE"



Wir schenken jedem einzelnen Produkt unsere volle Aufmerksamkeit.

Unsere Gemüse- und Obstsorten wie auch unsere Salate kommen von Bauern aus dem Hamburger Umland. Kurze Wege und frischer und intensiver Geschmack sind uns wichtig. Die saisonale Ausrichtung macht den Besuch im WILHELMS spannend und erlebnisreich.

Durch unsere liebevollen und kreativen Zubereitungsmethoden holen wir für Sie das beste Geschmackserlebnis.









DANACH VEGAN/VEGETARISCH AFTER THAT VEGAN/VEGETARIAN

-Vegan- "Der Sommergarten" Lokale Facetten von Gemüse, Wildkräuter und Kartoffel (a,f,i,j)









DAS "WÜMME-RIND"



Der einzigartige Geschmack von unserem Fleisch entsteht schon bei der natürlichen und artgerechten Aufzucht des hochwertigen Fleckviehs auf den Wiesen an der Wümme bei Fischerhude.

Durch unsere raffinierte und köstliche Zubereitung geben wir den natürlichen und vollmundigen Aromen des zarten Fleisches den Feinschliff für Ihr **#GENUSSERLEBNIS**.









DANACHAFTER THAT

Täglich wechselnd empfehlen wir Ihnen weitere Köstlichkeiten!

We recommend other delicacies that change daily!

*zu den Speisen bieten wir passende kulinarische regionale Beilagen

*to the food we serve culinary and regional side dishes









OPER EVENTUELL... OR POSSIBLY...

Wir empfehlen dazu unsere passenden gerösteten kleinen Kartoffeln 2,50 €









ZUM SCHLUSS IN THE END

"Erdbeei	re in Facetten 2.0"	
Baiser, M	ousse, Waldmeistergelee, Eis (8,a,c,g,h,e)	
"Variatio	on of strawberry 2.0"	
meringue	e, mousse, woodruff jelly,	
ice crear	n	.8€
Desserty	variation	9€









WILHELMSBURGER EISDEALER



Der Wilhelmsburger Eisdealer experimentiert mit köstlichem natürlichen Zutaten. Fertigmischungen, künstliche Aromen oder Zusätze kommen ihm nicht ins Eis.

Bei ihm kommen Erdbeeren ins Erdbeereis, Zitronen ins Zitroneneis und Bier ins Biereis.









UNSER EIS, AUF NATURSCHIEFER PRÄSENTIERT OUR ICE CREAM PRESENTED ON NATUR SLATE

"Karamell mal anders"

1 Kugel Salz-Eis, Popcorn, Cracker Karamellsoße (8,a,c,g,h)

"Caramel with a difference"

"Schoko pur"

1 Kugel Schokoladeneis, Erde, Canache (8,a,c,q,h)

"Chocolate pure"

Weitere Kreationen empfehlen wir Ihnen gerne! We would be happy to recommend other creations!









KINDER-GERICHTE (BIS 14 JAHRE) CHILDREN´S DISHES (UNTIL 14 YEARS)

"Ratatouille"
Pasta mit Tomatensoße und Parmesan (a,c,e,g,i)
"Ratatouille"
Pasta with tomato sauce and parmesan6

"Timon & Pumbaa"
Hähnchenragout mit kleinem Gemüse
& Kartoffelstampf (8, g,i)
"Timon & Pumbaa"
chicken ragout
with small vegetables and mashedpotatoes8 €









DAS "WILHELMS" BIETET REGIONALE, SAISONALE UND FRISCHE KÜCHE...

...Leider ist es nicht immer möglich, vollständig auf Zusatzstoffe zu verzichten. Bedenken Sie bitte, dass wir gerade die üblichen Allergenen Stoffe in der Küche verwenden, sodass wir nie ganz ausschließen können, dass Spuren im Essen enthalten sind. Informieren Sie uns, dann können wir besonders darauf achten! Folgende Inhaltsstoffe sind kennzeichnungspflichtig und können Allergien auslösen

Folgende Inhaltsstoffe sind kennzeichnungspflichtig und können Allergien auslösen:

1 - Farbstoffe, 4 - Geschmacksverstärker, 7 - Phosphat,
10 - Chinin haltig, 2 - Konservierungsstoffe, 5 - geschwefelt,
8 - Milcheiweiß, 11 - Süßungsmittel, 3 - Antioxidationsmittel,
6 - geschwärzt, 9 - koffeinhaltig, 12 - gewachst, a - Gluten,
d - Fische, g - Milch, j - Senf, m - Lupine, b - Krebstiere,
e - Erdnüsse, h - Schalenfrüchte, k - Sesamsamen,
n - Weichtiere, c - Eier, f - Soja(bohnen), i - Sellerie,
I - Schwefeldioxid und Sulfide









WIR UNTERSTÜTZEN VIVA CON AQUA UND DEN FAIREN HANDEL





"Viva con Agua St. Pauli e. V. ist ein gemeinnütziger Verein, der sich dafür einsetzt, dass alle Menschen weltweit Zugang zu sauberem Trinkwasser haben. So können wir Schluck für Schluck dabei helfen für alle Menschen Wasser zu gewährleisten, ganz nach dem Motto:

"Wasser für alle – alle für Wasser"

Wir vom Restaurant WILHELMS spenden 10 Cent von jeder bestellten Flasche Hamburger Wasser an Viva con Aqua.









LEMONAID ID COMMUNITY COLA

LEMONAID⁺



Nachhaltigkeit bedeutet für uns auch bewusst genießen und #VERANTWORTUNG zu übernehmen: Spritzige Limonade mit wenig Zucker und viel Geschmack oder eine gute Cola gehören dazu.

Lemonaid und Community Cola sind Hamburger Jungs und sie engagieren sich: Mit Liebe gepflückte Rohstoffe, die Unterstützung des fairen Handels und das Sammeln von Spenden für soziale Projekte in der Region und auf der ganzen Welt.









ALKOHOLFREIE GETRÄNKE

Hamburger Wasser	
mit/ohne Kohlensäure	0,2 2,20 €
	0,7 1 4,00 €
Magnus Mineralwasser	
mit/ohne Kohlensäure	0,25 l2,90 €
	0,7 l5,50 €
Community Cola	
vegan auch zuckerfrei	0,33 4,50 €
Lemonaid Limette vegan	0,33 4,50 €
Lemonaid Maracuja vegan	0,33 l4,50 €
Lemonaid Ingwer vegan	0,33 4,50 €
Lemonaid ChariTea black vegan	0,33 l4,50 €
Thomas Henry	0,2 3,20 €
Tonic water(1), Bitter Lemon(10),	Ginger Ale (10)

SCHORLEN I SÄFTE

leev Hoppe vegan	. 0,331	3,50€
Granini Orangensaft	0,21	3,10€
Granini Apfelsaft	0,21	3,10€
Granini Johannisbeerennektar	0,21	3,10€
Apfelschorle	0,21	2,50€
Orangen-, Apfel-, Johannisbeerenschorle	0,41	4,80 €









BUNTHAUS BRAUEREI



Bier direkt aus dem Süden von Wilhelmsburg, der Bunthäuser Spitze.

Jens Hinrichs hat mit seiner kleinen Brauerei sein Hobby zum Beruf gemacht und herausgekommen ist ein aromareiches Bier das auch als Speisenbegleitung super geeignet ist.

Die besonderen fruchtigen Aromen von Passionsfrucht und Grapefruit, welche durch den wilden Hopfen entstehen, machen dieses Craft Bier für uns ganz besonders. Ein erfrischendes herbes **#CRAFTBIER**









BIER VOM FASS

Beck's Pils	. 0,3 l	. 3,00 €
	. 0,5 l	. 4,50 €
Alsterwasser	0,3 l	. 3,00€
	. 0,5 l	. 4,50 €

FLASCHENBIER

Franziskaner Hefeweizen	0,5 l	. 5,00€
Beck's Pils	. 0,33 l	. 3,80 €
Bunthaus Pils		
Hopfengestopftes Pils	.0,33 l	. 5,00€
Landgang "Dunkle Macht"	.0,33 l	. 4,20 €

ALKOHOLFREIE BIERE

alkoholfrei	0,5 l 5,00 €
Beck's blue alkoholfrei	0,33 l3,80 €
Alsterwasser alkoholfrei	0,5 l4,50 €









WEINE WEISS

Riesling Bone dry, trocken Reichsrat von Buhl/Pfalz
Glas 0,2 l 5,80 € Flasche 0,75 l19,50 €
Grauburgunder QBA, trocken Weingut Dohlmühle/Rheinhessen
Grauburgunder QBA, trocken
Weingut Dohlmühle/ Rheinhessen
Barinas Sauvignin blanc, trocken Bodegas Alceno/Jumilla, Spanien
Flasche 0,75 l17,50 €
Gavi di Gavi DOCG, trocken
Vite Colte/Italien, Gavi









WEINE ROT

Barinas Tempranillo DOP, trocken Reichsrat von Buhl/Pfalz
Dornfelder, trocken Weingut Rickes/NaheGlas 0,2 l5,80 €Flasche 0,75 l19,50 €
Abril Merlot, trocken, trocken
Weingut Abril/Kaiserstuhl, Baden Glas 0,2 l7,50 € Flasche 0,75 l27,50 €
Barbera d´Alba, trocken
Bodegas Alceno/Jumilla, Spanien
Glas 0,2 l6,70 € Flasche 0,75 l23,90 €
WEINE ROSE
Späthurgunder Besé tresken
Spätburgunder Rosé, trocken Weingut Buscher, Rheinhessen
Glas 0,2 l 5,80 €
Flasche 0,75 l19,50 €
Geldermann Sekt Rosé Flasche 0,75 l 34,50 €





Champagner Lanson Black Label Flasche 0,75 l 69,00 €





UNSER KAFFEE



"Guter Kaffee ist wie gute Musik – beides berührt die Seele." Roger Cicero

Unsere Wahl fällt auf Mount Hagen Kaffee: einzigartiger, sanft aromatisch und vollmundiger Geschmack! Neben dem ökologischen, mit sehr viel Liebe wachsenden Anbau der Kaffeekirschen rund um den Mount Hagen und Goroka/ Papua-Neuguinea, wird dieser fair gehandelt und direkt in Hamburg durch Trommelröstung veredelt.
Wir schmecken, dass der #FAIRKAFFEE mit sehr viel Liebe









HEISSGETRÄNKE

Tasse Cafe Creme	2,90 €
Cappuccino	2,90€
Milchkaffee	3,80€
Latte macchiato	3,20€
Espresso	2,20€
Espresso Macchiato	2,50€
Doppelter Espresso	3,20€
Doppelter Espresso Macchiato	3,50€

Alle Kaffeespezialitäten auf Wunsch auch mit laktosefreier Milch, Hafermilch oder entkoffeiniert.

Heiße Schokolade			٠.									. 3,50 €	
mit Sahne					٠,							. 3,90 €	

Charitea, verschiedene Sorten......2,80 €

arabian mit (Pfefferminze)
wild fruit (Früchtetee)
green Himalaya (Grüntee)
good morning (Darjeeling)
happy belly (Fenchel, Anis)
ginger lemon (Ingwer, Zitronengras)
african summer (earl grey)
masala chai (Schwarztee mit Gewürzen)









UNSER TEE

ChariTea[®]

"Tee trinkend die Welt verändern"

Tees, wie sie sein sollten: aus besten Zutaten und fairem Handel. Von Fairtrade-Kooperativen in aller Welt bezieht Charitea biologisch angebaute Rohwaren. So sind Sri Lankas Berge die Heimat des Schwarz- und Grüntees, der Rooibos wächst unter der Sonne Südafrikas. Für die Zutaten zahlt Charitea höhere Preise als auf dem Weltmarkt üblich. So wird eine gerechte, menschenwürdige Landwirtschaft gefördert.

Fairtrade ist aber noch nicht fair genug: Mit jedem verkauften Tee und Softdrink fließt deshalb ein fester Betrag an den gemeinnützigen Lemonaid & ChariTea e. V. So wurden bis heute mehr als 4.000.000,- Euro für Sozialprojekte in den Anbauregionen gesammelt.









SPIRITUOSEN SPIRITS

Johnnie Walker Red Label	4 cl4,50 €
Jack Daniels	4 cl4,50 €
Highland Park 12years	4 cl4,50 €
Remy Martin VSOP	4 cl4,50 €
Averna	4 cl4,50 €
Disaronno Amaretto	4 cl3,20 €
Cointreau	4 cl4,50 €
Baileys	4 cl4,50 €
Sambuca	4 cl3,20 €
Jägermeister	
Haselnussbrand	
Malteser Aquavit	4 cl4,50 €
Helbing Kümmel	4 cl4,50 €
Oldesloher Korn	4 cl4,50 €
Wodka Russian Standard	4 cl3,20 €
Grappa di Prosecco	4 cl4,50 €
Grappa di Chardonnay	4 cl4,50 €









LONGDRINKS "MIX IT"

Gin Tonic

Whisky Cola

Johnnie Walker Red label 0,2 l 8,50 €

Wodka Lemon

Russian Standard Wodka, Thomas Henry Bitter Lemon.....0,2 l....8,50 €

Rum Cola

Weitere Mixgetränke gerne auf Anfrage!









NEUES AUS DEM WILHELMS "BBQ AM INSELPARK" JETZT JEDEN SAMSTAG

Brotauswahl
Vierländer Tomatensalat
Wildkräutersalat mit verschiedenen Toppings
Zartweizensalat süß pikant, Karotten-Krautsalat
Kartoffel-Gurkenpotpourri, Eingelegtes Gemüse
verschiedene Dips wie: Chimichuri, Salsa, Aioli,
Heidelbeeren-Senf, unser bekannter Koop. Ketchup
BBQ-Honig, Sourcreme, Steakpfeffer

Rib-Eye am Stück gegart, Brisket, Jerk Chicken Apfel-Majoran-Bratwurst nach Wilhelms Rezeptur Marinierter Heide Halloumi und weitere köstliche Variationen

> Bunte regionale Gemüseauswahl Leicht geräucherte Mini-Kartoffeln

Verführerische Dessertauswahl

als Buffet

mit einem erfrischendem Bunthaus-Craftbeer ...39,00 €

GERNE EMPFEHLEN WIR IHNEN AUCH ETWAS FÜR DEN KLEINEN HUNGER!



